



FOREST & GARDEN

ELECTROSIERRA RECARGABLE E 1042



MANUAL DE INSTRUCCIONES Y GARANTÍA


















ATENCIÓN

Lea, entienda y siga todas las instrucciones de seguridad de este manual antes de usar esta herramienta.
La imagen es sólo ilustrativa, el producto puede variar.

ÍNDICE

Información importante	3
Introducción	3
Normas generales de seguridad	3
Descripción de herramienta	5
Especificaciones técnicas	5
Normas específicas de seguridad	5
Instrucciones de ensamblado	9
Instrucciones de operación	10
Mantenimiento	15
Solucionador de problemas	16
Despiece	17
Listado de partes	18

SÍMBOLOS DE SEGURIDAD

	Lea el manual de usuario		Use guantes de seguridad		Corriente directa
	Use protección ocular		Símbolo de alerta seguridad		Velocidad en vacío
	Use protección auditiva		Riesgo eléctrico		Clase II
	Use protección respiratoria	Hz	Hertz		Terminales de conexión a tierra
	Use casco de seguridad	W	Watts		.../min
	Use botas de seguridad	min.	Minutos		Revoluciones por minuto
			Corriente alterna	V	Voltios
				A	Amperes

RECICLADO DE PARTES



Protección del medio ambiente

Separación de desechos: Este producto no debe desecharse con la basura doméstica normal. Si llega el momento de reemplazar su producto o este ha dejado de tener utilidad para usted, asegúrese de que se deseché por separado.



La separación de desechos de productos usados y embalajes permite que los materiales puedan reciclarse y reutilizarse. La reutilización de materiales reciclados ayuda a evitar la contaminación medioambiental y reduce la demanda de materias primas.

INFORMACIÓN IMPORTANTE

NO UTILICE LA HERRAMIENTA SIN LEER Y COMPRENDER ESTE MANUAL COMPLETAMENTE.

» Cuando se disponga a usar cualquier herramienta, **SIEMPRE utilice el equipamiento de seguridad recomendado**, incluidos gafas o visera de seguridad, protectores auditivos, ropa protectora y guantes de seguridad. Utilice una mascarilla o protección respiratoria si la máquina genera polvo o partículas que puedan permanecer suspendidas en el aire.

» Si tiene dudas, no conecte la herramienta. **ASESÓRESE** convenientemente.

» La herramienta solo debe utilizarse para su finalidad establecida. Cualquier uso distinto de los mencionados en este manual se considerará un caso de mal uso.

» **EL USUARIO, y no el fabricante o distribuidor, SERÁ RESPONSABLE DE CUALQUIER DAÑO O LESIÓN**, deterioro, rotura o desgaste prematuro resultante de esos casos de uso inapropiado, incluyendo el mantenimiento inadecuado o nulo y cuidados insuficientes.

» Para utilizar adecuadamente su herramienta, debe cumplir las regulaciones de seguridad, las indicaciones de montaje y las instrucciones de uso que se incluyen en este Manual. Quienes utilicen una máquina o

realicen su mantenimiento deben conocer este manual y estar informados de sus peligros potenciales.

» **Los niños y las personas débiles NO DEBEN UTILIZAR esta herramienta.** Debe supervisarse a los niños en todo momento si están en la zona en la que se está utilizando la herramienta.

» **También es imprescindible que cumpla las regulaciones de prevención de accidentes vigentes en su área.** Esto es extensible a las normas generales de seguridad e higiene laboral.

» **El fabricante no será responsable de modificaciones realizadas a la herramienta ni de daños derivados de estas.**

» **Ni siquiera cuando la herramienta se utilice según se indica, es posible eliminar todos los factores de riesgo residuales.** El usuario deberá estar siempre atento y alerta mientras utiliza la máquina.

» **Antes de utilizar la herramienta deberá familiarizarse con sus comandos y funciones específicas,** de este modo podrá mantener total control durante su funcionamiento

INTRODUCCIÓN

ADVERTENCIA

Lea y entienda todas las instrucciones. La falta de seguimiento de las instrucciones listadas abajo puede resultar en una descarga eléctrica, fuego y/o lesiones personales serias.

Su herramienta tiene muchas características que harán su trabajo más rápido y fácil. Seguridad, comodidad y confiabilidad fueron tenidas como prioridad para el diseño de esta herramienta, lo que hace más fácil su mantenimiento y operación.

GUARDE ESTAS INSTRUCCIONES

NORMAS GENERALES DE SEGURIDAD

ADVERTENCIA

Lea y entienda todas las instrucciones. La falta de seguimiento de estas, puede resultar en una descarga eléctrica, fuego y/o lesiones serias.

ÁREA DE TRABAJO

» Mantenga su área de trabajo limpia y bien iluminada. Mesas desordenadas y áreas oscuras pueden causar accidentes.



» **No use la máquina en atmósferas explosivas, con presencia de líquidos inflamables, gases o polvo.** La herramienta eléctrica genera chispas y estas pueden provocar incendios.

» **Mantenga a los observadores, niños y visitantes lejos de la máquina mientras la está operando.** Las distracciones pueden causarle la pérdida del control.



SEGURIDAD ELÉCTRICA



- » **Evite el contacto del cuerpo con las superficies descargadas a tierra tales como tubos, radiadores y refrigeradores.** Hay un aumento de riesgos de descarga eléctrica si su cuerpo es descargado a tierra.
- » **No exponga la máquina a la lluvia o a condiciones de humedad.** La entrada de agua a la máquina aumentará el riesgo de una descarga eléctrica.
- » **No abuse del cable. Nunca use el cable para llevar la herramienta o el cargador ni tire de este para sacarlo del tomacorriente.** Mantenga el cable lejos del calor, aceite, bordes filosos o partes móviles. Reemplace los cables dañados inmediatamente. Los cables dañados incrementan los riesgos de descarga eléctrica.
- » **Cuando esté usando la máquina al aire libre, use un prolongador para exteriores marcado con "W-A" o "W".** Esto está pensado para trabajar en exteriores y reducir el riesgo de descarga eléctrica.
- » **Si el cable de alimentación se daña, deberá ser reemplazado por el fabricante o su representante.**
- » **Las fichas de las herramientas deben coincidir con el tomacorriente, no las modifique bajo ninguna forma.**
- » **No utilice adaptadores para herramientas eléctricas con toma a tierra.** Las fichas sin modificar y tomacorrientes que encajen correctamente reducen el riesgo de choque eléctrico.

SEGURIDAD PERSONAL



ADVERTENCIA

Este aparato no está destinado para ser utilizado por niños o personas cuyas capacidades físicas, sensoriales o mentales sean diferentes, estén reducidas o carezcan de experiencia o conocimiento, a menos que dichas personas reciban una supervisión o capacitación para el funcionamiento del aparato por una persona responsable de su seguridad. Los niños deben ser supervisados, no deben utilizar los aparatos como juguete.

- » **Manténgase alerta, mire lo que está haciendo y use el sentido común cuando esté usando la máquina.** No la use cuando esté cansado o bajo la influencia de drogas, alcohol o medicación. Un momento de desatención mientras opera la herramienta puede tener como resultado una lesión seria.
- » **Siempre use el equipo de seguridad: protección ocular, máscara para polvo, zapatos de seguridad antideslizantes, casco o protección auditiva.** Use la ropa, guantes y calzado adecuados, que no le queden flojos, esto permitirá un mejor control de la herramienta en situaciones inesperadas.

» **No use joyería y contenga su pelo.** Mantener la vestimenta, guantes y pelo lejos de las partes móviles, evitará que sean atrapados.

» **Evite el arranque accidental.** Asegúrese de que el interruptor esté en la posición de apagado antes de conectar la corriente. Llevar la máquina con el dedo en el interruptor de encendido podría ocasionar accidentes.

» **Antes de conectar la herramienta a una fuente de energía (tomacorriente, salida, etc.), asegúrese que el voltaje de provisión sea el mismo que el mencionado en el plato nominal de la herramienta.** Una fuente de potencia mayor que la especificada para la máquina puede ocasionar lesiones serias para el usuario como también puede dañar la máquina.

USO Y CUIDADO DE LA MÁQUINA



» **Use mordazas o alguna otra manera práctica para asegurar y apoyar la pieza de trabajo en una plataforma estable.** Sostener la pieza de trabajo con las manos o contra su cuerpo es inestable y puede generar una pérdida de control.

» **No extralimite las funciones de la máquina, úsela según la aplicación adecuada.** La máquina correcta realizará mejor y de manera más segura el trabajo para el cual fue diseñada.

» **No use la máquina si el interruptor de encendido no enciende o apaga.** Cualquier máquina que no pueda ser controlada con la llave es peligrosa y debe ser reparada.

» **Desconecte el enchufe de la fuente de energía antes de hacer algún ajuste, cambiar accesorios o guardar la máquina.** Estas medidas preventivas reducen el riesgo de que la máquina se encienda accidentalmente.

» **Almacene las máquinas eléctricas fuera del alcance de los niños y cualquier otra persona que no esté capacitada en el manejo.** Las herramientas son peligrosas en manos de usuarios que no estén capacitados.

» **Hágale mantenimiento a su máquina.** Las herramientas correctamente mantenidas, con sus accesorios filosos y limpios, tienen menos probabilidad de empaste y son más fáciles de controlar.

» **Chequee si hay una mala alineación o un empaste de partes móviles, rotas o cualquier otra condición que pueda afectar la operación de la máquina.** Si hay daños, repárelos antes de usarla. Muchos accidentes son causados por máquinas con un mantenimiento pobre.

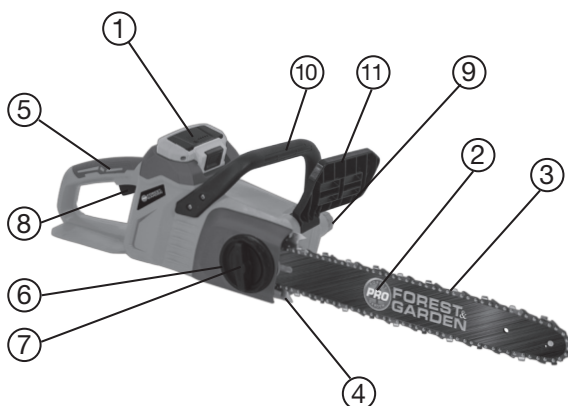
» **Use solamente accesorios recomendados por el fabricante de su modelo.** Accesorios que funcionen para una máquina pueden ser peligrosos cuando son usados en otra.

» **No altere o use mal la máquina**, fue construida con precisión y cualquier alteración o modificación no especificada se considera un mal uso y puede resultar en una condición peligrosa.

» **Es recomendable que use un dispositivo de seguridad adecuado**, tal como un interruptor térmico y diferencial cuando esté usando equipos eléctricos.

DESCRIPCIÓN DE LA HERRAMIENTA

- ① Batería
- ② Espada
- ③ Cadena de sierra
- ④ Tope de garra
- ⑤ Asa
- ⑥ Rueda de ajuste
- ⑦ Tornillo de sujeción
- ⑧ Interruptor de conexión/desconexión
- ⑨ Tapa de depósito
- ⑩ Empuñadura de puente
- ⑪ Protección para las manos con función de freno de la cadena



ESPECIFICACIONES TÉCNICAS

VELOCIDAD EN VACÍO	$n_0 = 6600/\text{min}$
POTENCIA	800W
VELOCIDAD DE LA CADENA	12,5m/s
LARGO DE LA BARRA	355mm - 14"
LONGITUD DE CORTE	500mm - 20"
TENSIÓN NOMINAL	36V $\equiv \equiv \equiv$
TENSIÓN MÁXIMA	42V $\equiv \equiv \equiv$
CORRIENTE NOMINAL	20A
PESO	4kg - 8,82lb

CONTENIDO DE LA CAJA:
1 electrosierra recargable.



Origin China.

NORMAS ESPECÍFICAS DE SEGURIDAD

USO Y CUIDADO DE LA BATERÍA

» **Recargue la batería sólo con el cargador especificado por el fabricante.** Un cargador que sea adecuado para un tipo de paquete de baterías puede crear un riesgo de incendio cuando se usa con otro paquete de baterías.

» **Utilice herramientas eléctricas sólo con paquetes de baterías específicamente designados.** El uso de

cualquier otro paquete de baterías puede crear un riesgo de lesiones e incendios.

» **Cuando la batería no esté en uso, manténgala alejada de otros objetos metálicos, como clips, monedas, llaves, clavos, tornillos u otros objetos metálicos pequeños que puedan establecer una conexión de una terminal a otra.**



Cortar los terminales de la batería juntos puede causar quemaduras o un incendio.

» **En condiciones abusivas, se puede expulsar líquido de la batería, evite el contacto.** Si ocurre el contacto accidentalmente, enjuague con agua. Si el líquido entra en contacto con los ojos, busque ayuda médica adicional. El líquido expulsado de la batería puede causar irritación o quemaduras.

SERVICIO

» **Haga reparar su herramienta eléctrica por un técnico de reparación calificado que use sólo piezas de repuesto idénticas.** Esto asegurará que se mantenga la seguridad de la herramienta eléctrica.

PRECAUCIONES CON LA ELECTROSIERRA

» **Mantenga todas las partes del cuerpo alejadas de la cadena cuando electrosierra esté funcionando.** Antes de encender la electrosierra, asegúrese de que la cadena no esté en contacto con nada. Un momento de falta de atención mientras opera las motosierras puede enredar su ropa o cuerpo con la cadena.

» **Siempre sostenga la electrosierra con su mano derecha en el mango trasero y su mano izquierda en el mango delantero.** Sostener la electrosierra con una configuración de mano invertida aumenta el riesgo de lesiones personales y nunca debe hacerse.

» **Sostenga la herramienta eléctrica sólo con las superficies de agarre aisladas, ya que la cadena puede entrar en contacto con un cableado oculto.** Las cadenas que entran en contacto con un cable "vivo" pueden hacer que las partes metálicas expuestas de la herramienta eléctrica "vivan" y puedan provocar una descarga eléctrica al operador.

» **Use gafas de seguridad y protección auditiva. Se recomienda también mayor protección para la cabeza, las manos, las piernas y los pies.** La vestimenta de protección adecuada reducirá las lesiones personales por escombros voladores o el contacto accidental con la cadena.

» **No opere una electrosierra subido a un árbol.** El funcionamiento de una motosierra mientras está arriba del árbol puede provocar lesiones personales.

» **Siempre mantenga una base adecuada y opere la electrosierra sólo cuando esté sobre una superficie fija, segura y nivelada.** Las superficies resbaladizas o inestables, como las escaleras, pueden provocar la pérdida de equilibrio o el control de la motosierra.

» **Al cortar una extremidad que está bajo tensión, esté alerta para el efecto resorte.** Cuando se libera la tensión en las fibras de la madera, la extremidad accionada por

resorte puede golpear al operador y/o poner la electrosierra fuera de control.

» **Tenga extrema precaución al cortar los brotes y ramas pequeñas.** El material delgado puede atrapar la cadena y puede azotarlo repentinamente o desequilibrarlo.

» **Transporte la electrosierra por el mango delantero con ésta desconectada y lejos de su cuerpo. Al transportar o almacenar la electrosierra hágalo siempre en la funda.** El manejo adecuado de la electrosierra reducirá la probabilidad de contacto accidental con la cadena en movimiento.

» **Siga las instrucciones para lubricar, tensar la cadena y cambiar los accesorios.** La cadena tensada o lubricada incorrectamente puede romperse o aumentar la posibilidad de retroceso.

» **Mantenga los mangos secos, limpios y libres de aceite y grasa.** Mangos grasientos y aceitosos son resbaladizos y causan la pérdida de control.

» **Corte madera solamente. No use la motosierra para fines no previstos. Por ejemplo: no use motosierras para cortar plásticos, mampostería o materiales de construcción no madereros.** El uso de la electrosierra para operaciones diferentes a las previstas podría ocasionar una situación peligrosa.

» Antes de usar el cargador, lea todas las instrucciones y marcas de precaución en el cargador, la batería y el producto que usa la batería.

! ADVERTENCIA

RIESGO DE DESCARGA ELÉCTRICA. No permita que ningún líquido entre al cargador.

! ADVERTENCIA

RIESGO DE QUEMADURAS. Para reducir el riesgo de lesiones, cargue sólo las baterías designadas. Otros tipos de baterías pueden explotar, causando lesiones personales y daños.

! PRECAUCIÓN

Bajo ciertas condiciones, con el cargador enchufado a la fuente de alimentación, el cargador puede acortarse con material extraño. Los materiales extraños de naturaleza conductora, como, entre otros, la lana de acero, el papel de aluminio o cualquier acumulación de partículas metálicas deben mantenerse alejados de las cavidades del cargador. Siempre desenchufe el cargador de la fuente de alimentación cuando no haya paquete de baterías en la cavidad. Desenchufe el cargador antes de intentar limpiarlo.

! PRECAUCIÓN

El cargador suministrado con este producto está destinado a ser enchufado de manera tal que esté correctamente orientado en una posición vertical o de montaje en el piso.

- » **NO INTENTE cargar la batería con ningún otro cargador que no sea el de este manual.** El cargador y la batería están específicamente diseñados para funcionar juntos.
- » **Estos cargadores no están destinados para ningún otro uso que no sea cargar baterías designadas Gladiator recargables.** Cualquier otro uso puede ocasionar incendios, descargas eléctricas o electrocución.
- » **No exponga el cargador a la lluvia o la nieve.**
- » **Tire del enchufe en lugar del cable cuando desconecte el cargador.** Esto reducirá el riesgo de daños al enchufe y cable eléctrico.
- » **Asegúrese de que el cable esté ubicado de forma tal que no pueda pisarse, tropezarse ni someterse a daños o tensiones.**
- » **No use un cable de extensión a menos que sea absolutamente necesario.** El uso de un cable de extensión inadecuado puede ocasionar incendios, descargas eléctricas o electrocución.
- » **No coloque ningún objeto sobre el cargador ni coloque el cargador sobre una superficie blanda que**

pueda bloquear las ranuras de ventilación y provocar un calor interno excesivo. Coloque el cargador en una posición alejada de cualquier fuente de calor. El cargador se ventila a través de ranuras en la parte superior e inferior de la carcasa.

- » **No monte el cargador en la pared ni fije el cargador de forma permanente a ninguna superficie.** El cargador está diseñado para usarse en una superficie plana y estable (es decir, mesa, banco).
- » **No opere el cargador con el cable o el enchufe dañado.** Reemplácelos inmediatamente.
- » **No opere el cargador si ha recibido un fuerte golpe, se ha caído o dañado de algún modo.** Llévelo a un centro de servicio autorizado.
- » **No desarme el cargador; llévelo a un centro de servicio autorizado cuando se requiera servicio o reparación.** Un montaje incorrecto puede provocar un riesgo de descarga eléctrica, electrocución o incendio.
- » **Desconecte el cargador del toma de corriente antes de intentar cualquier limpieza.** Esto reducirá el riesgo de descarga eléctrica. La extracción de la batería no reducirá este riesgo.
- » **NUNCA INTENTE conectar 2 cargadores juntos.**
- » **El cargador está diseñado para funcionar con corriente eléctrica doméstica estándar.**

INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD PARA PAQUETES DE BATERÍA

! ADVERTENCIA

Para un funcionamiento seguro, lea este manual y los manuales suministrados originalmente con la herramienta antes de usar el cargador.

La batería no está completamente cargada fuera de la caja de cartón. Antes de usar la batería y el cargador, lea las instrucciones de seguridad a continuación. Luego siga los procedimientos de carga descritos.

- » **No incinere la batería, incluso si está muy dañada o completamente desgastada.** La batería puede explotar en un incendio. Los humos y materiales tóxicos se crean cuando se queman los paquetes de baterías.
- » **No cargue ni use la batería en atmósferas explosivas, como en presencia de líquidos, gases o polvo inflamables.** La inserción o extracción de la batería del cargador puede encender el polvo o los humos.
- » **Si el contenido de la batería entra en contacto con la piel, lave inmediatamente el área con jabón suave y agua.** Si el líquido de la batería entra en el ojo, enjuague con agua sobre el ojo abierto durante 15 minutos o hasta que cese la irritación. Si se necesita atención médica, el electrolito de la batería para baterías de iones de litio está compuesto de una mezcla de carbonatos orgánicos líquidos y sales de litio.

» **El contenido de las celdas de batería abiertas puede causar irritación respiratoria.** Proporcione aire fresco. Si los síntomas persisten, busque atención médica.

! ADVERTENCIA

RIESGO DE QUEMADURAS. EL LÍQUIDO DE LA BATERÍA PUEDE SER INFLAMABLE SI SE EXPONE A CHISPAS O LLAMAS.

- » **Cargue los paquetes de batería solo en nuestros cargadores.**
- » **NO SALPIQUE ni sumerja en agua u otros líquidos.** Esto puede causar una falla celular prematura.
- » **No guarde ni use la herramienta y el paquete de baterías en lugares donde la temperatura pueda alcanzar o superar los 105° F (40° C) (como cobertizos exteriores o construcciones de metal en verano).**

! ADVERTENCIA

Nunca intente abrir la batería por ningún motivo. Si la caja del paquete de baterías está agrietada o dañada, no la inserte en el cargador. No aplaste, deje caer ni dañe la batería. No utilice un paquete de



baterías o cargador que haya recibido un golpe fuerte, se haya caído, se haya atropellado o dañado de alguna manera (es decir, perforado con un clavo, golpeado con un martillo, pisado). Los paquetes de baterías dañados deben devolverse al centro de servicio para su reciclaje.

! ADVERTENCIA

PELIGRO DE INCENDIO. No almacene ni transporte la batería de modo que objetos metálicos puedan entrar en contacto con los terminales expuestos de la batería. Por ejemplo, no coloque la batería en delanteros, bolsillos, cajas de herramientas, cajas de kit de productos, cajones, etc., con clavos sueltos, tornillos, llaves, etc. **Transportar las baterías puede causar incendios si los terminales de la batería entran en contacto inadvertidamente con materiales conductores tales como llaves, monedas, herramientas manuales y similares.**

El Departamento de Transporte de Materiales Peligrosos de Estados Unidos (HMR) de hecho prohíbe el transporte de baterías en comercios o en aviones (es decir, empaquetado en maletas y equipaje de mano) A MENOS que estén debidamente protegidos contra cortocircuitos. Por lo tanto, cuando transporte baterías, asegúrese de que los terminales de la batería estén protegidos y bien aislados de materiales que puedan entrar en contacto con ellos y causar un cortocircuito. **NOTA: Las baterías de LI-ION no deben colocarse en el equipaje facturado.**

RECOMENDACIONES DE ALMACENAMIENTO

1. El mejor lugar de almacenamiento es aquel que esté fresco y seco, alejado de la luz solar directa y del exceso de calor o frío.
2. El almacenamiento a largo plazo no dañará la batería o el cargador, a menos que la batería se haya agotado.

PROCEDIMIENTO DE CARGA

El cargador proporcionado cargará una batería completamente agotada en aproximadamente 1 hora.

1. Conecte el cargador a un tomacorriente apropiado antes de insertar el paquete de baterías.
2. Inserte la batería en el cargador.
3. El LED verde parpadeará para indicar que la batería se está cargando.
4. La finalización de la carga se indica mediante el LED verde que permanece encendido continuamente.

El paquete está completamente cargado y puede usarse en ese momento o dejarlo en el cargador.

Recargue las baterías descargadas tan pronto como sea posible después del uso o la vida útil de la batería puede verse disminuida. Se recomienda que las baterías se recarguen después de cada uso.

IMPORTANTE: NOTAS DE CARGA

1. Se puede obtener una vida más larga y el mejor rendimiento si la batería se carga cuando la temperatura del aire está entre 16° y 27° C (60° y 80° F). NO CARGUE la batería a una temperatura del aire inferior a 4.5° C (40° F), o superior a 40.5° C (105° F). Esto es importante y evitará daños graves a la batería.
2. El cargador y el paquete de baterías pueden calentarse al tacto mientras se está cargando. Esta es una condición normal y no indica un problema. Para facilitar el enfriamiento del paquete de baterías después de su uso, evite colocar el cargador o el paquete de baterías en un ambiente cálido, como en un cobertizo de metal o un remolque sin aislamiento.
3. Si la batería no se carga correctamente:
 - a. Verifique la corriente en el enchufe conectando una lámpara u otro electrodoméstico.
 - b. Verifique si el enchufe está conectado a un interruptor de luz que apaga la energía cuando apaga las luces.
 - c. Mueva el cargador y la batería a un lugar donde la temperatura del aire circundante sea de aproximadamente entre 16° y 27° C (60° y 80° F).
 - d. Si persisten los problemas de carga, lleve la herramienta, la batería y el cargador a su centro de servicio local.
4. La batería debe recargarse cuando no produce potencia suficiente en trabajos que se hicieron fácilmente con anterioridad. **NO CONTINUAR USANDO** en estas condiciones. Sigue el procedimiento de carga. También puede cargar un paquete parcialmente usado cuando lo desee sin que afecte negativamente al paquete de baterías.
5. Los materiales extraños de naturaleza conductora, como, entre otros, la lana de acero, el papel de aluminio o cualquier acumulación de partículas metálicas deben mantenerse alejados de las cavidades del cargador. Siempre desenchufe el cargador de la fuente de alimentación cuando no haya paquete de baterías en la cavidad. Desenchufe el cargador antes de intentar limpiarlo.
6. No congele ni sumerja el cargador en agua o cualquier otro líquido.

! ADVERTENCIA

RIESGO DE DESCARGA ELÉCTRICA. No permita que ningún líquido entre al cargador.

INSTRUCCIONES DE ENSAMBLADO

! ADVERTENCIA

Riesgo de lesiones.

- » Las piezas montadas de forma inadecuada pueden provocar lesiones muy graves e incluso mortales durante el uso del aparato!
- » Este aparato sólo debe ponerse en funcionamiento si todas sus piezas están montadas completa y firmemente y ninguna se encuentra dañada.
- » Por esta razón, antes de montar las piezas, lea primero el capítulo completo.
- » Monte las piezas con cuidado y en su totalidad.
- » Use herramientas si así se hubiera preestablecido.

! ADVERTENCIA

Riesgo de lesiones.

- » Las piezas sólo deben montarse y desmontarse con el motor desconectado y la batería extraída.

! PRECAUCIÓN

Cadena de sierra afilada. La herramienta sigue funcionando por inercia.

- » Antes de realizar trabajos en el aparato, retirar la batería.
- » Usar guantes de protección para todos los trabajos en la cadena de sierra.

! ADVERTENCIA

Riesgo de lesiones.

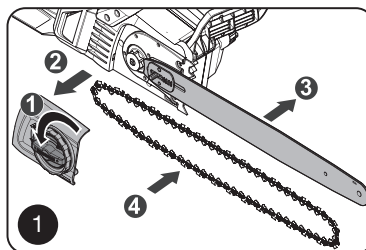
- » Una cadena de sierra montada incorrectamente provoca cortes incontrolados del aparato.
- » En el montaje de la cadena ha de controlarse la dirección de funcionamiento preestablecida.

SUJECIÓN DE LA CADENA DE SIERRA

- » Afloje el tornillo de sujeción y retire la tapa. (Fig. 1)
- » Coloque la espada de sierra con agujero oblongo en el perno roscado. (Fig. 1)

! IMPORTANTE

Asegúrese de que la placa de sujeción de la cadena señale hacia adelante. (Fig. 3)

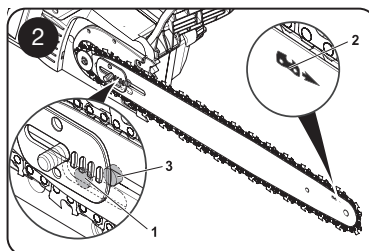


! IMPORTANTE

Asegúrese de que el tornillo de guía esté bien asentado en la parte trasera de la espada en la ranura de guía. (Fig. 2)

! IMPORTANTE

Asegúrese de que el perno de guía esté bien asentado en el agujero oblongo de la espada. (Fig. 2)

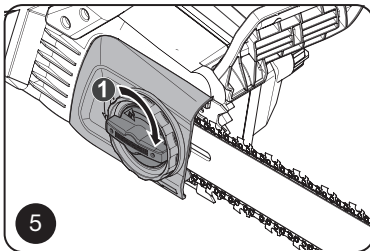
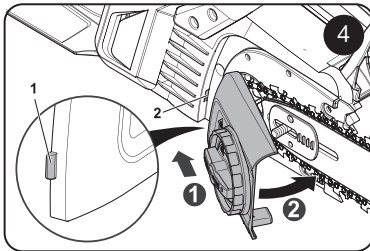
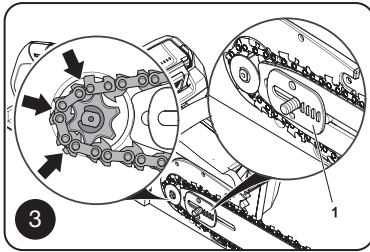


- » Empuje la espada de sierra para acercarla a la rueda de cadena lo máximo posible.
- » Coloque la cadena de sierra alrededor de la espada y de la rueda de accionamiento. (Fig. 1)

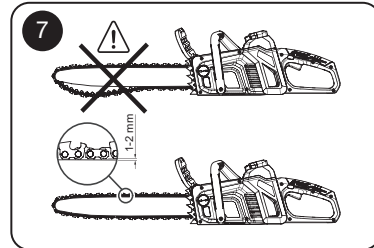
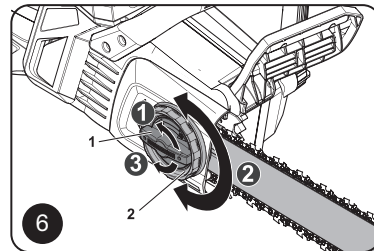
! IMPORTANTE

Controle la dirección de funcionamiento correcta de la cadena de sierra. (Fig. 2)

- » Verifique la posición de la espada junto con la cadena de sierra en el aparato. (Fig. 3)
- » Inserte la lengüeta de la cubierta en la ranura. (Fig. 4)
- » Coloque la cubierta. (Fig. 3)
- » Apriete la cubierta con el tornillo de sujeción. (Fig. 5)



- » Afloje el tornillo de sujeción hasta que pueda girar la rueda de ajuste. (Fig. 6)
- » Gire la rueda de ajuste en sentido de las agujas del reloj para tensar la cadena o en sentido contrario a las agujas del reloj para liberar la tensión. (Fig. 6)
- » Durante el proceso para tensar la cadena, tire de la espada desde la punta hacia arriba.
- » Apriete de nuevo el tornillo de sujeción. (Fig. 6)
- » Compruebe de nuevo la tensión de la cadena y el asiento correcto de la cadena de sierra en la espada.



PROCESO PARA TENSAR LA CADENA DE LA SIERRA

! IMPORTANTE

La cadena de sierra no debe combarse, pero debería poder extraerse aprox. 1-2 milímetros de la espada. (Fig. 7)

! IMPORTANTE

Durante el periodo de rodaje, la cadena de sierra ha de retensarse después de cinco cortes como máximo.

INSTRUCCIONES DE OPERACIÓN

HORARIOS DE FUNCIONAMIENTO

- » Respete las prescripciones regionales.
- » Consulte los horarios de funcionamiento a su autoridad reguladora local.

Antes de cada puesta en marcha:

- » Compruebe el aparato en cuanto a daños.
- » Compruebe el firme asiento de todas las piezas.

- » Compruebe la tensión de la cadena.
- » Compruebe la lubricación de la cadena.
- » Revise el funcionamiento del freno de la cadena.
- » Compruebe el nivel de aceite de la cadena de sierra.
- » Compruebe que el aparato no tenga fugas.

ACEITE DE CADENA DE SIERRA

! ADVERTENCIA

Riesgo de daños en el aparato.
La utilización de aceite usado puede provocar daños en la bomba de aceite, en la cadena y en la espada de la sierra.

» No utilice nunca en ningún caso aceite usado para la lubricación de la cadena de sierra.

! PRECAUCIÓN

Riesgo medioambiental.
» El aceite de la cadena de sierra se libera al medio ambiente durante el funcionamiento, y por ello deberían utilizarse aceites de cadena de sierra especiales biodegradables con base vegetal.

! ATENCIÓN

El aparato sólo debe funcionar con aceite de cadena de sierra en cantidad suficiente.
» Compruebe la cantidad de aceite por medio del indicador de nivel de llenado.

! IMPORTANTE

El volumen del depósito de 180 ml permite un tiempo de funcionamiento de aprox. 25 min.

INTRODUCCIÓN DE ACEITE EN LA CADENA DE LA SIERRA (FIG. 8)

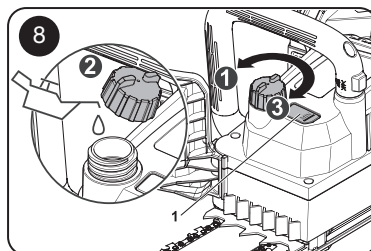
! PRECAUCIÓN

Riesgo de resbalamiento por aceite derramado.
» Evite el derrame de aceite.
» Limpiar necesariamente el aceite derramado.

! ATENCIÓN

Evite que llegue suciedad al depósito de aceite.

- » Desenrosque lentamente la tapa del depósito y retírela.
- » Eche con cuidado el aceite lubricante de cadena hasta que se encuentre aprox. 1 cm por debajo del borde inferior del soporte de llenado.
- » Coloque de nuevo la tapa del depósito y apriétela.



! IMPORTANTE

El nivel de aceite puede visualizarse en el indicador de nivel de llenado.

COMPROBACIÓN DEL FRENO DE LA CADENA (FIG. 9)

El freno de la cadena permite un bloqueo inmediato de la cadena de sierra en caso de contragolpe.

- Posición A de la protección para las manos: el freno de la cadena está activado.

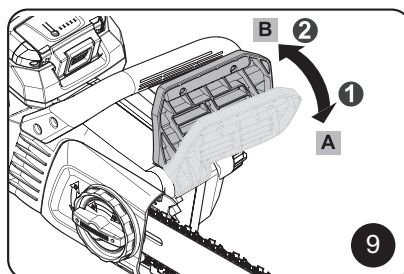
- Posición B de la protección para las manos: posición de trabajo (el freno de la cadena está desactivado).

» Activación manual del freno de la cadena (en caso de emergencia): Incline la protección para las manos en la dirección de la punta de la espada.

» Desactivación del freno de la cadena (posición de trabajo): Tire de la protección para las manos en la dirección de la empuñadura de puente hasta que encaje.

! IMPORTANTE

Si el freno de la cadena está activado/accionado, el motor se desconecta automáticamente al mismo tiempo. El aparato puede volverse a conectar de nuevo si el freno de la cadena se desactiva antes.



Antes de comenzar a trabajar con el aparato, compruebe el correcto funcionamiento del freno de la cadena.

- » Inclíne la protección para las manos en dirección a la punta de la espada para activar el freno de la cadena.
- » Conecte el aparato.
 - ¡El aparato no debe conectarse/la cadena no debe moverse!
- » Tire de la protección para las manos completamente hacia atrás para desactivar el freno de la cadena.
- » Conecte el aparato.
 - La cadena debe moverse.
- » No utilice el aparato en caso de que el freno de la cadena esté inoperativo o defectuoso. Deje que el aparato sea inspeccionado por un taller especializado antes de volver a utilizarlo.

! IMPORTANTE

Desactive el freno de la cadena inmediatamente antes de empezar a trabajar.

COMPROBACIÓN DE LA LUBRICACIÓN DE LA CADENA

- » Verifique la cantidad de aceite en el depósito.
- » Arranque el motor.
- » Mantenga la cadena de sierra durante algún tiempo aprox. 15 cm por encima de una superficie adecuada. Si la lubricación de cadena es suficiente, el aceite proyectado por la cadena de sierra forma una ligera traza.

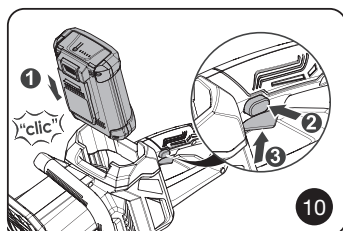
COLOCACIÓN DE LA BATERÍA (FIG. 10)

! PRECAUCIÓN

Manipulación errónea de la batería y del cargador.

- » Riesgo de lesiones y daños materiales
 - » Lea y respete las instrucciones de funcionamiento de la batería y del cargador.

- » Empuje la batería en su compartimento hasta que encaje emitiendo un sonido.
 - » La batería se encuentra en el modo de trabajo.
 - Los contactos eléctricos están unidos y el aparato se halla listo para el funcionamiento.



CONEXIÓN DEL APARATO

! ADVERTENCIA

- Riesgo de lesiones o daños materiales
- » Durante el funcionamiento, sujete siempre el aparato firmemente con ambas manos. La mano derecha agarra el asa y la mano izquierda agarra la empuñadura de puente.
- » Retire la cubierta de protección.
 - » Desactive el freno de la cadena. (Fig. 9)
 - » Accione el interruptor de bloqueo de conexión en el asa. (Fig. 10)
 - » Accione al mismo tiempo el interruptor de conexión/desconexión en el asa. (Fig. 10)
 - » El aparato está en funcionamiento.

DESCONEXIÓN DEL APARATO

! ADVERTENCIA

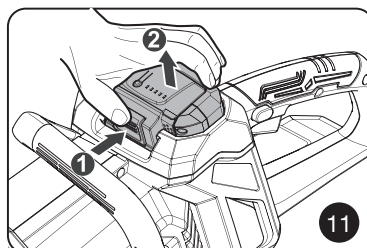
- Riesgo de lesiones o daños materiales
- » Durante el funcionamiento, sujete siempre el aparato firmemente con ambas manos. La mano derecha agarra el asa y la mano izquierda agarra la empuñadura de puente.
- » El aparato se desconecta tan pronto como suelte el interruptor de conexión/desconexión en el asa. (Fig. 10)

! IMPORTANTE

La cubierta de protección debe montarse siempre después de cada trabajo o transporte/almacenamiento.

EXTRACCIÓN DE LA BATERÍA (FIG. 11)

- » Presione el desbloqueo de la batería.
- » Extraiga la batería.



TRABAJOS CON LA MOTOSIERRA

! PRECAUCIÓN

- » No sierre maderas bajo tensión.
- » No sierre ramos o arbustos.

! ADVERTENCIA

- Riesgo de lesiones o daños materiales.
- » Garantizar una estabilidad fable, sobre todo al realizar trabajos por encima de la altura de la cabeza.
 - » Mantener la cadena de sierra retirada del cuerpo.
 - » Sujetar el aparato firmemente con ambas manos. La mano derecha agarra el asa y la mano izquierda agarra la empuñadura de puente.
 - » No situarse nunca justo debajo de la rama que vaya a cortarse.
 - » No situarse nunca sobre una escalera o subestructura inestable.
 - » Sierre siempre las ramas por trozos.
 - » No trabaje nunca en posiciones peligrosas, donde pueda sufrir golpes por ramas caídas o que reboten del suelo.

TÉCNICA DE TRABAJO

! PELIGRO

- Riesgo de lesiones de corte por retroceso.
- » En caso de retroceso, la sierra es proyectada hacia el usuario de forma repentina e incontrolable.
 - » Evite golpear cualquier objeto con la punta de la espada.
 - » Ejercer una presión uniforme sobre el aparato, pero sin violencia excesiva.

Este apartado trata la técnica de trabajo básica en el manejo del aparato.

Las informaciones aquí contenidas no reemplazan la formación y experiencia de años de personal especializado.

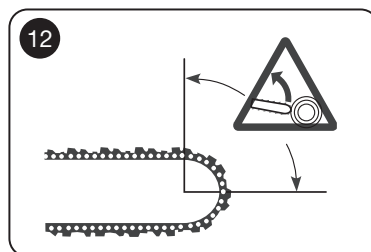
» Familiarícese con la técnica de aserrado con motosierras antes de usarlas. En la bibliografía especializada puede encontrar indicaciones al respecto. Se recomienda visitar aleccionamientos adecuados. Las explicaciones ofrecidas en el apartado "Técnica de trabajo básica", solamente sirven como información adicional.

» Evite que la zona de la espada mostrada en la figura 12 toque madera u otros objetos sólidos.

Para reducir el peligro de lesiones en caso de un contragolpe, el aparato está equipado con un freno de cadena que se activa automáticamente por el golpe y que detiene la cadena inmediatamente. Por motivos de seguridad,

debe comprobar el funcionamiento del freno de la cadena antes de cada uso del aparato. En contragolpes de menor intensidad puede ocurrir que el freno de la cadena no se active automáticamente.

Por este motivo es importante que el aparato se sujete firmemente con ambas manos. ¡El riesgo de contragolpes sólo puede reducirse fablemente con un modo de trabajo prudente y correcto!



! PELIGRO

Riesgo de lesiones graves o muerte.

- » ¡Evite cualquier trabajo para el que no esté suficientemente cualificado!

» Debe tener especial cuidado al final de cada corte, ya que existe un mayor peligro de lesiones al mover la motosierra.

» Reduzca el riesgo de contragolpe, salto y deslizamiento de la motosierra gracias a:

- un trabajo correcto y meditado. Sujete la motosierra con ambas manos y con un agarre seguro.
- la observación de la punta de la espada.
- no aserrar con la punta de la espada.
- no aserrar nunca varias ramas a la vez.
- insertar la cadena de sierra solamente con extremo cuidado en un corte ya iniciado.
- prestar atención a la posición del tronco y a las fuerzas que pueden cerrar el hueco de corte y atascar la cadena de sierra.
- trabajar sólo con cadenas de sierra correctamente afiladas y tensadas.

TÉCNICA DE ASERRADO

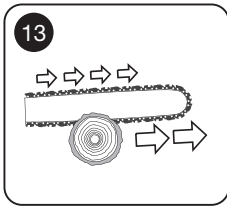
Aserrado por tracción (Fig. 13)

En esta técnica se asierra de arriba hacia abajo con la parte inferior de la espada de la motosierra.

En este caso, la cadena de sierra empuja el aparato hacia adelante, alejándolo del usuario. En este caso, el borde delantero del aparato forma un soporte que absorbe las fuerzas generadas en el tronco del árbol

durante el aserrado.

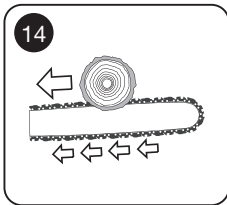
En el aserrado por tracción, el usuario tiene un control considerablemente mayor sobre el aparato y puede evitar mejor los contragolpes. Por lo tanto, es preferible utilizar esta técnica de aserrado.



Aserrado por empuje (Fig. 14)

En esta técnica se asierra desde abajo hacia arriba con la parte superior de la espada de la motosierra.

Aquí, la cadena de sierra empuja el aparato hacia atrás en dirección al usuario. Si la espada de la motosierra se ladea, el aparato puede proyectarse con mucha fuerza en dirección al usuario.



Tala de un árbol (Fig. 15 y Fig. 16)

! ADVERTENCIA

Riesgo de lesiones.

- » ¡Los trabajos de tala y desrame deben realizarse solamente por personas formadas!

Antes de empezar con los trabajos de tala, asegúrese de que:

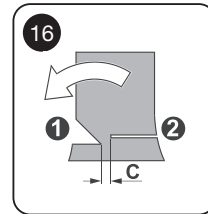
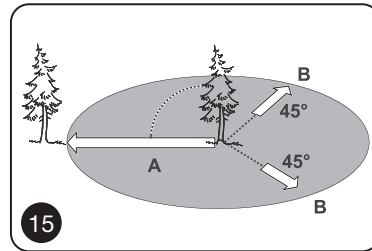
- » No hay personas o animales presentes en el área de caída del árbol. (Fig. 15 A)
- » Exista una vía de escape libre de obstáculos para cualquier persona implicada. La retracción (Fig. 15 B) tiene lugar en dirección diagonal opuesta a la dirección de caída.
- » La zona que rodea el tronco se encuentre libre de obstáculos (¡riesgo de tropiezo!).
- » El lugar de trabajo más próximo se encuentre a una distancia mínima de dos longitudes y media del árbol. Antes de la tala ha de verificarse la dirección de caída

del árbol y garantizarse la inexistencia de objetos, personas o animales a una distancia de 2½ longitudes del árbol.

La tala de un árbol se realiza en dos pasos (Fig. 16):

- » Haga una cuña de aproximadamente un tercio del diámetro del tronco por el lado de dirección de caída. (Fig. 16)

- » Realice el corte de tala, que debe ser ligeramente más alto que la cuña de caída (aprox. 3-5 cm), en el lado opuesto. (Fig. 16)



! ADVERTENCIA

Riesgo de lesiones.

- » Nunca cortar el tronco completamente.
- » El área C (Fig. 16) sirve como “bisagra” y asegura una dirección de caída definida.
- » ¡Durante el proceso de tala, permanezca de pie solamente al lado del árbol que se va a talar!

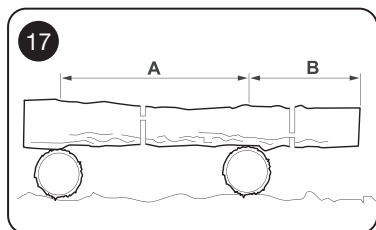
Troncos existentes en el suelo en posición plana
Cortar el tronco hasta la mitad, girarlo después y aserrarlo desde el lado opuesto.

! ATENCIÓN

¡Asegúrese de que la espada no toque el suelo durante el proceso de corte!

Troncos con apoyo (Fig. 17)
Recomendamos apoyar los troncos aserrados sobre caballetes. Si eso no fuera posible, el tronco debería elevarse

y apoyarse por medio de las ramas o bloques de apoyo. En el área A, primero corte aproximadamente un tercio del diámetro del tronco de arriba a abajo y a continuación realice el corte final de abajo hacia arriba. En el área B, primero corte aproximadamente un tercio del diámetro del tronco de abajo a arriba y a continuación realice el corte desde arriba.



! ADVERTENCIA

Riesgo de lesiones.

- » ¡El astillado de la madera o una espada inclinada puede causar lesiones graves!
- » ¡Nunca corte troncos que se encuentren bajo tensión!

Retirada de ramas

- » Trabaje siempre en el lado opuesto de la rama correspondiente.
- » Comience en la parte inferior del tronco y continúe hacia arriba.
- » Guíe siempre la motosierra por la madera de arriba hacia abajo.
- » Para el desrame de troncos existentes en el suelo, asierre siempre primero las ramas que sobresalgan libremente hacia arriba. No separe las ramas de apoyo hasta que el tronco se haya aserrado en trozos longitudinales.

! ADVERTENCIA

Riesgo de lesiones.

- » ¡Las ramas que asientan en el suelo o que se encuentran bajo tensión, pueden producir el trabado de la cadena sierra en la madera!

MANTENIMIENTO

! ADVERTENCIA

Riesgo de lesiones o daños materiales.

- » Los trabajos de mantenimiento y limpieza en el aparato solamente deben realizarse con el motor y la herramienta de corte parados.
- » Antes de realizar cualquier trabajo en el aparato, extraiga la batería.
- » Los trabajos de reparación y mantenimiento, así como la sustitución de elementos de seguridad, solamente deben realizarse por una persona cualificada o un taller especializado.
- » Usar guantes de protección para todos los trabajos en la cadena de sierra.

Antes de cada uso, controle que el freno de la cadena funcione correctamente.

- » Antes de cada uso, y al realizar trabajos prolongados, verifique siempre la tensión de la cadena.
- » Verifique regularmente el nivel de aceite de la cadena de sierra.
- » Deje que la cadena de sierra sea afilada regularmente por un taller especializado.
- » Deje que el aparato sea inspeccionado al menos una vez al año por un taller especializado.

LIMPIEZA

Tras cada utilización del aparato, límpielo (sobre todo las ranuras de ventilación) con un paño seco o con un cepillo en caso de suciedad intensa.

- » Después de cada uso del aparato, limpie la cadena de sierra con cuidado.
- » Limpie regularmente la ranura de guía de aceite (ranura de desplazamiento de la cadena) en espada de sierra con un cepillo suave.
- » Después de cada utilización del aparato, rocíe aceite de conservación por la cadena de sierra, para garantizar una larga vida útil de la motosierra de altura. Para ello, a ser posible, utilice lubricantes respetuosos con el medio ambiente.

! ATENCIÓN

No rocíe en ningún caso el aparato con agua ni con un limpiador de alta presión.



TRANSPORTE Y ALMACENAMIENTO

! ADVERTENCIA

Riesgo de lesiones por la herramienta de corte.

» Antes de realizar cualquier transporte y almacenamiento, desconecte el aparato y espere hasta que la herramienta de corte se detenga.

» Antes del transporte o almacenamiento, active el freno de la cadena, extraiga la batería y coloque la cubierta de protección.

Almacenamiento

Antes del almacenamiento, realice los trabajos de limpieza y mantenimiento.

» Guarde el aparato en un lugar seco y fuera del alcance de los niños.

» Durante el almacenamiento, evite que el aceite lubricante de cadena pueda derramarse.

» Coloque el aparato en la posición más horizontal posible, con el cierre del depósito de aceite hacia arriba.

» En caso de almacenamiento prolongado (4 semanas o más), retire el aceite lubricante de cadena del aparato para evitar que la bomba de aceite lubricante se endurezca.

» Guarde la batería y el aparato por separado.

» Guarde la batería en un lugar frío y seco. Temperatura de almacenamiento recomendada: aprox. 18 °C.

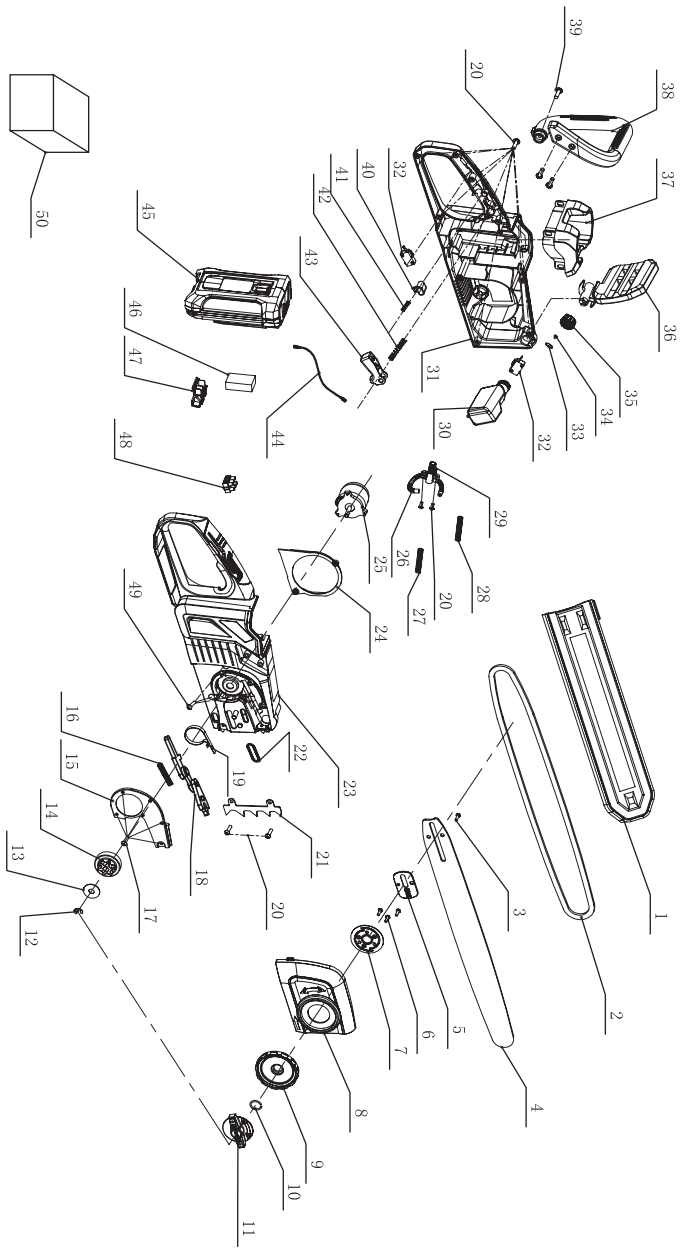
» Mantenga el aparato, y sobre todo sus componentes de plástico, lejos de líquidos de frenos, gasolina, productos con petróleo, aceites penetrantes, etc., pues contienen sustancias químicas que pueden provocar daños, corrosión o desperfectos en los componentes de plástico del aparato.

» Los fertilizantes y otros productos químicos de jardinería contienen sustancias que pueden provocar efectos muy corrosivos en las piezas metálicas del aparato. Por esta razón, no guarde el aparato cerca de dichas sustancias.

SOLUCIONADOR DE PROBLEMAS

PROBLEMA	POSIBLES CAUSAS	POSIBLES SOLUCIONES
La cadena de sierra se calienta.	<ul style="list-style-type: none"> » Tensión de cadena demasiado alta. » Demasiada fricción debido a falta de lubricación. » Cadena de sierra desafiada. 	<ul style="list-style-type: none"> » Ajustar la tensión de cadena. » Echar aceite de cadena de sierra. » Acudir a un taller especializado.
Cadena de sierra seca.	<ul style="list-style-type: none"> » Ausencia de aceite en el depósito. » Ranura de guía de aceite obstruida. 	<ul style="list-style-type: none"> » Echar aceite de cadena de sierra. » Limpiar la espada de sierra.
Funcionamiento inestable, vibraciones fuertes.	<ul style="list-style-type: none"> » Tensión de cadena demasiado baja. » Cadena de sierra montada en dirección de funcionamiento errónea. » Cadena o espada de sierra defectuosa. 	<ul style="list-style-type: none"> » Ajustar la tensión de cadena. » Montar correctamente la cadena de sierra. » Acudir a un taller especializado.
El aparato se desconecta.	<ul style="list-style-type: none"> » La batería está demasiado caliente. » La batería está descargada. » La temperatura del aparato (electrónica) es demasiado alta. » Disparo por sobrecorriente 	<ul style="list-style-type: none"> » Deje que la batería se enfríe. » Cargue la batería. » Deje que el aparato se enfríe y limpie eventualmente las ranuras de ventilación y la entrada de aire. » Si se repite el problema, acuda a un taller especializado.
El aparato no puede conectarse.	<ul style="list-style-type: none"> » La batería está descargada. » Disparo por sobrecorriente. » Temperatura de la batería demasiado alta o baja. » La batería está defectuosa. 	<ul style="list-style-type: none"> » Cargue la batería. » Si se repite el problema, acuda a un taller especializado. » Deje que la batería se enfríe o se caliente. » Sustituya la batería.
Corte insuficiente.	<ul style="list-style-type: none"> » Cadena de sierra desafiada. » Cadena de sierra desgastada. 	<ul style="list-style-type: none"> » Acudir a un taller especializado. » Sustituir la cadena de sierra.

DESPIECE





LISTADO DE PARTES

Ítem	Código/Code	Descripción	Description
1	E1042R1001	VAINA	SHEATH
2	E1042R1002	CADENA	CHAIN
3	E1042R1003	TORNILLO DE CRUCETA	CROSSHEAD SCREW
4	E1042R1004	BARRA	BAR
5	E1042R1005	PLACA DE AJUSTE	ADJUSTING PLATE
6	E1042R1006	TORNILLO AVELLANADO	COUNTERSUNK SCREW
7	E1042R1007	BLOQUE DE AJUSTE	ADJUSTMENT BLOCK
8	E1042R1008	CUBIERTA DE LA RUEDA DENTADA	SPROCKET COVER
9	E1042R1009	PERILLA DE AJUSTE	ADJUSTING KNOB
10	E1042R1010	ANILLO C	C RING
11	E1042R1011	PERILLA DE BLOQUEO	LOCKING KNOB
12	E1042R1012	ARANDELA DIVIDIDA	SPLIT WASHER
13	E1042R1013	ALMOHADILLA DE PRESIÓN DEL PIÑÓN	SPROCKET PRESSURE PAD
14	E1042R1014	RUEDA DE ENGRANAJE	SPROCKET WHEEL
15	E1042R1015	PLACA DE CUBIERTA	COVER PLATE
16	E1042R1016	RESORTE	SPRING
17	E1042R1017	TORNILLO AUTOPERFORANTE	SELF TAPPING SCREW
18	E1042R1018	CONJUNTO DEL BLOQUE DE EMPUJE +20:23	PUSH BLOCK ASSEMBLY+20:23
19	E1042R1019	BANDA DE FRENO	BRAKE BAND
20	E1042R1020	TORNILLO AUTOPERFORANTE	SELF TAPPING SCREW
21	E1042R1021	INSERTO DE MADERA	WOOD INSERT
22	E1042R1022	SELLO DE ACEITE	OIL SEAL
23	E1042R1023	CARCASA DERECHA	RIGHT HOUSING
24	E1042R1024	PARABRISAS	WINDSHIELD
25	E1042R1025	MOTOR SIN ESCOBILLAS	BRUSHLESS MOTOR
26	E1042R1026	TUBERÍA	TUBING
27	E1042R1027	RESORTE DE TUBO	TUBING SPRING
28	E1042R1028	RESORTE DE TUBO	TUBING SPRING
29	E1042R1029	CONJUNTO DE LA BOMBA DE ACEITE	OIL PUMP ASSEMBLY
30	E1042R1030	RECIPIENTE DE ACEITE	OIL POT
31	E1042R1031	CARCASA IZQUIERDA	LEFT HOUSING
32	E1042R1032	MICRO INTERRUPTOR	MICRO SWITCH
33	E1042R1033	ARANDELA DE CAUCHO	RUBBER WASHER
34	E1042R1034	BOCA RECIPIENTE DE ACEITE	OIL POT MOUTH
35	E1042R1035	TAPA DE LA BOTELLA DE ACEITE	OIL BOTTLE CAP
36	E1042R1036	DEFLECTOR DELANTERO	FRONT BAFFLE
37	E1042R1037	ANILLO DE SEGURIDAD	GUARD RING
38	E1042R1038	SEGUNDO MANGO	SECOND HANDLE
39	E1042R1039	TORNILLO AUTOPERFORANTE	SELF TAPPING SCREW
40	E1042R1040	BOTÓN DE AUTO BLOQUEO	SELF LOCKING BUTTON
41	E1042R1041	RESORTE	SPRING
42	E1042R1042	RESORTE	SPRING
43	E1042R1043	BOTON INTERRUPTOR	SWITCH BUTTON
44	E1042R1044	CABLE	WIRE
45	E1042R1045	BATERÍA	BATTERY
46	E1042R1046	CONTROLADOR SIN ESCOBILLAS	BRUSHLESS CONTROLLER
47	E1042R1047	CONECTOR	CONNECTOR
48	E1042R1048	TERMINAL	TERMINAL
49	E1042R1049	TORNILLO DE CABEZA PLANA	PAN HEAD SCREW
50	E1042R1050	CARGADOR	CHARGER



**FOREST &
GARDEN**